

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



MÓDOSÍTOTT MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2026. március 10. (kedd) napján 13:30 órakor tartandó
3. nyilvános rendes testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok Irodája

Napirend:

- 1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzetiségi pályázaton való részvételre és annak megvalósítására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2026. március 06.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata
elnök
s.k.

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete

2026. március 10. (kedd) napján 09:00 órakor tartandó

3. nyilvános rendes testületi ülésre

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok Irodája

Napirend:

- 1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználására**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

- 2. Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadására**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

- 3. Javaslat a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadására**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

- 4. Javaslat 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételre**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

- 5. Javaslat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzetiségi pályázaton való részvételre és annak megvalósítására**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2026. március 05.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata
elnök
s.k.

*JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.*



JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. március 10. (kedd) napján 13:30 órakor 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b, Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában megtartott 3. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Berkeczné Juskiewicz Romana nemzetiségi önkormányzati képviselő

Távol maradt: Sziva Wanda elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Szedresi Alexandra Mercédesz jogi referens

Nagyné Trzcinska Renata elnök megnyitja az ülést tájékoztatja a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy a mai Képviselő-testületi ülésre módosított meghívó alapján került összehívásra. Megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra, a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Berkeczné Juskiewicz Romana nemzetiségi önkormányzati képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Berkeczné Juskiewicz Romana elfogadja a jelölést.

Nagyné Trzcinska Renata elnök szavazásra teszi fel Berkeczné Juskiewicz Romana személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztására.

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 24/2026. (III. 10.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Berkeczné Juskiewicz Romana képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy ügyrendi javaslatként javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirend kiegészítésére az alábbi napirendi ponttal:

6. Javaslat mobiltelefon és hozzákapcsolódó kiegészítők beszerzésre SÜRGŐSSÉGI INDÍTVÁNY

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 25/2026. (III. 10.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Nagyné Trzcinska Renata elnök javaslatát a Javaslat mobiltelefon és hozzákapcsolódó kiegészítők beszerzésre szóló napirendi pont 6. napirendi pontként történő felvételéről.

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök ismerteti a napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzeti pályázaton való részvételre és annak megvalósítására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat mobiltelefon és hozzákapcsolódó kiegészítők beszerzésre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, majd szavazásra bocsátja a meghívó szerinti napirendi pontok elfogadását. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 26/2026. (III. 10.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 3. nyilvános rendes ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzeti pályázaton való részvételre és annak megvalósítására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat mobiltelefon és hozzákapcsolódó kiegészítők beszerzésre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a Képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

Napirend 1. pontja: Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 27/2026. (III. 10.) számú határozata:
a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználásáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2025. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót a határozat 1. és 2. számú melléklete szerinti tartalommal, és megállapítja, hogy a 293.942 Ft összegű támogatásból az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2026. április 15.

*

Napirend 2. pontja: Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 28/2026. (III. 10.) számú határozata:
a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadásáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a NEMZ-FEL-24-0138 azonosítószámú támogatói okirat alapján 2024. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja, azzal, hogy 1.180 500 Ft támogatás összegéből a határozat 1. és 2. számú melléklete szerinti elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé.**
- 2. a NEMZ-MŰK-25-0138 azonosítószámú támogatói okirat alapján 2025. évi működési központi költségvetési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja, azzal, hogy 1.040.000 Ft támogatás összegéből a határozat 3. és 4. számú melléklete szerinti elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2026. március 15.

*

Napirend 3. pontja: a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 29/2026. (III. 10.) számú határozata:
a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadásáról**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetésről szóló, 23/2025. (II.24.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

- 1. a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi költségvetésének**

bevételi főösszegét	4.482.200 Ft-ban
kiadási főösszegét	4.482.200 Ft-ban állapítja meg.
- 2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatontként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.909.390 Ft
Működési bevételek	54.628 Ft
Működési célú átvett pénzeszközök	0 Ft
Finanszírozási bevételek	1.518.182 Ft
- 3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatontként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú kiadás:	
-----------------------	--

Személyi juttatás

2.053.014 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó

0 Ft

Dologi jellegű kiadás

1.321.535 Ft

Egyéb működési célú kiadás

1.033.709 Ft

Felhalmozási célú kiadások:

Beruházások

73.942 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. számú melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. számú melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. számú melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. számú melléklet helyébe ezen határozat 1-4. számú mellékletei lépnek;

5. jelen határozat a döntés napján lép hatályba.

Felelős: Nagyné Trzinska Renata elnök

Határidő: 2026. március 10.

*

Napirend 4. pontja: Javaslat 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételre

Előterjesztő: Nagyné Trzinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzinska Renata elnök: Ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 30/2026. (III.10.) számú határozata:

1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. részt vesz a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére tartott települési önkormányzati rendezvényen.**
- 2. virágvásárlás költségeire számla ellenében legfeljebb bruttó 12.000 Ft keretösszeget fordít, amelynek pénzügyi fedezetét a 2026. évi központi működési támogatás biztosítja.**

Felelős: Nagyné Trzinska Renata elnök

Határidő: 2026. március 31.

Napirend 5. pontja: Javaslat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzetiségi pályázaton való részvételre és annak megvalósítására
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 31/2026. (III. 10.) számú határozata:
a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzetiségi pályázaton való részvételtől és annak megvalósításáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. pályázatot nyújt be a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2026. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton közösségi-kulturális programok megvalósítása által a nemzetiségi önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása céljából;**
- 2. a pályázathoz bruttó 50.000 Ft önrészt biztosít, melynek pénzügyi fedezete a 2026. évi települési működési támogatás;**
- 3. felhatalmazza az elnököt a pályázati program összeállítására és a pályázat benyújtására;**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Határidő: 2026. március 18.

*

Napirend 6. pontja: Javaslat mobiltelefon és hozzákapcsolódó kiegészítők beszerzésre
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Ismerteti az előterjesztés tartalmát és megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 32/2026. (III. 10.) számú határozata:
mobiltelefon és hozzákapcsolódó kiegészítők beszerzésről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat feladatainak ellátása érdekében az elnök részére 1 db új mobiltelefon készüléket, 1 db telefontokot és 1 db védőfóliát vásárol számla ellenében legfeljebb bruttó 200.000 Ft összeghatárig, melynek pénzügyi fedezete a 2026. évi központi működési támogatás.**

2. felkéri az elnökhelyettest az elnök részére történő 1 db új mobiltelefon készülék 1 db telefontok és 1 db védőfóliát beszerzésével kapcsolatos intézkedések megtételére.
3. a megvásárolt mobiltelefon – mely a vásárlástól számítottan a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat leltárjának részét képezi – egyéni leltárfelelősségi megállapodás aláírása mellett az elnökhelyettes az elnök személyes használatba adja azzal, hogy az elnök a személyes használatra kiadott eszközt köteles évente bemutatni a Leltározási Bizottság részére.

Felelős: Sziva Wanda elnökhelyettes

Határidő: 2026. április 30.

Nagyné Trzcinska Renata elnök megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 13:50 órakor bezárja az ülést.

K.m.f.

Berkeczné J. Romana

Berkeczné Juszkievicz Romana
jegyzőkönyv-hitelesítő

Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata
elnök

Jegyzőkönyvet készítette:

Németh Edina

Németh Edina
ügyintéző

kl

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Jelenléti ív

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
3. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2026. március 10. (kedd) 9:00 órakor

1. Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata

2. Berkeczné Juskiewicz Romana

Berkeczné J. Romana

3. Sziva Wanda

.....

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Szedresi Alexandra Mercédesz

dr. Szedresi Alexandra Mercédesz

Németh Edina

Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2026. március 10. napján megtartott 3. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

1. napirendi pontja

Cím: Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a települési önkormányzat által 2025. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról szóló, az előterjesztés mellékletét képező beszámoló szerint, 293.942 Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé;

Melléklet:

1. számú melléklet: települési önkormányzat által 2025. évben nyújtott működési támogatás szakmai beszámoló
2. számú melléklet: települési önkormányzat által 2025. évben nyújtott működési támogatás pénzügyi összesítő

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslatok elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat/2026. (III. 10.) számú határozata
a települési önkormányzat által nyújtott 2025. évi működési támogatás felhasználásáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2025. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót a határozat 1. és 2. számú melléklete szerinti tartalommal, és megállapítja, hogy a 293.942 Ft összegű támogatásból az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2026. április 15.

Budapest, 2026.március 05.



Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. március 05.

.....
Lévai Tamás

JOGI KONTROLL:
Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

1082 Budapest Baross utca 63.-67.

**Beszámoló a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott
2025. évi működési támogatás felhasználásáról**

Támogatott neve: **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**

Címe: **Budapest, 1082 Baross u. 63.-67.**

Támogatás jogcíme: **települési önkormányzat 2025. évi működési támogatás**

Kedvezményezett törvényes képviselője: **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Kifizetett támogatás összege: **293.942 Ft**

A felhasználás kezdő időpontja: **2025.01.01**

A felhasználás végső határideje: **2025.12.31**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály Pénzügyi és Számviteli Irodája elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a Pénzügyi és Számviteli Irodán megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

Józsefvárosi Zeneiskola támogatása

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 114/2025. (XI. 12.) számú határozata szerint 2025. december 11-én a Józsefvárosi Zeneiskola Dísztermében (1082 Budapest, Nap u. 33. szám) megrendezésre került „Karácsonyi Hangverseny” című rendezvény. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére támogatást biztosított. A támogatás összege a „Karácsonyi Hangverseny” diák résztvevői számára kottavásárlás céljára kerül felhasználásra.

Könyvtár-bérlet

68/2025. (IV. 15.) határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a lengyel történelmi, művészeti, szépirodalmi könyvek kölcsönzése, hagyományok feltárása, ápolása érdekében a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárba (1088 Budapest, Szabó Ervin tér 1.) könyvtár-bérletet vásárolt. A könyvtár-bérlet a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat nevére lett kiállítva a Képviselő-testület tagjai használatára, a bérletet az elnök őrzi, mely a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat tulajdona.

Eszközök

A 98/2025. (VIII. 27.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat három képviselője 1 db falinaptárt, 3 db határidő naplót, csomagoló anyagokat és rendezvényekhez szükséges eszközöket (viaszos vászon terítő textil, kés, poharak, papírszalvéta, kitzűző, sütőpapír, alufólia, frissen tartó fólia, törölők stb.) valamint a rendezvényeken szükséges kézműves alapanyagokat, eszközöket szerzett be.

Mikulás ünnepség

81/2025. (V. 19.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. december 04-én Mikulás ünnepséget szervezett a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.) a józsefvárosi lengyel nemzetiségű gyerekeknek. A rendezvény reprezentációs költsége került elszámolásra a támogatás terhére. A nyilvános rendezvény meghirdetésre került a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján. A nyilvános rendezvény reprezentációs költsége került elszámolásra a támogatás terhére.

Közmeghallgatás

106/2025. (X. 15.) számú határozata szerint 2025. évi közmeghallgatás dátuma 2025. november 20. (csütörtök) 15:00 óra, az esemény a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt található Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában került megrendezésre A rendezvény reprezentációs költsége (péksütemény, édesség került elszámolásra a támogatás terhére.) A nyilvános rendezvény meghirdetésre került a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján.

Telefonköltségtérítés

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat az önkormányzat ügyeinek intézése céljából, valamint a rendezvények lebonyolítása érdekében Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete mobilszolgáltatási költsége került elszámolásra a 2024.12.09-2025.01.08 közötti időszakra

- 29/2025.(II.24.) számú határozat alapján
- 118/2024. (X.30.) számú határozat alapján

Egynapos tanulmányi út

102/2025. (IX. 10.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete egynapos tanulmányi utat szervezett 2025. szeptember 12-én Balatonfüred - Tihany útvonalon. A program tárlatvezetés költsége került elszámolásra.

Az utazás programja volt:

- Balatonfüred Lengyel-magyar barátság- emlékmű látogatása a Tagore sétányon
- Balatonfüred vízbe fulladt Pajtás hajó utasai emlékére felállított emlékmű látogatása
- Jókai Mór Emlékház látogatása
- Tihanyi Apátság (Bencés Apátság)

Taxi személyszállítás költségei:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025.03.17. napján Nőnap rendezvényt szervezett a kerületi lengyel és magyar nemzetiségű lakók részére, amely a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában került megrendezésre a 1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt.

Az 52/2025. (III.13.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke a rendezvényre taxi szállítást vett igénybe a feldolgozott étel, ital szállítása céljából, útvonal: Budapest 19. ker. Fő u. 149. számtól Budapest 1082 Budapest, Baross utca 63-67. számig

Tiszteletdíjak

108/2025. (X. 15.) számú határozat alapján a képviselők részére (elnök, elnökhelyettes) munkájuk elismeréseként tiszteletdíjak kerültek kifizetésre.

A 293.942 Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Budapest, 2026. március


Nagyné Trzcinska Renata elnök
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

1 sz. előnyben
2 sz. bevezet

2025. évi települési működési támogatás

Támogatott neve: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2025.01.01 - 2025.12.31
Támogatás célja a támogatási szerződés szerint: működési

Székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67

Támogatás összege: 293 942 Ft

Felhasznált összeg: 293 942 Ft

Fel nem használt támogatás: 0 Ft

Sorszám	Bizonylat sorszáma	Szállító neve	Csatolt számla	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /készfizetés, utalás	Kifizetés Csatolt bizonylat sorszáma /bankszámla kivonat, pénzügyi bizonylat/
1	100541/2025/1	Józsefvárosi Zeneiskola Alapítvány		2025.12.02	11/2025 Karácsonyi hangverseny	50 000	50 000	Utalás	036/2025 2025.12.02.
2	14927/2023	Példáris Szabó Ervin Könyvtár		2025.12.15	68/2023 könyvtárkártya	24 300	24 300	Készpénz	K-2025/79198/18/14 2025.12.15.
3	1 A03203143/2046/0000001	Besson Othou Kft.		2025.12.11	98/2025 rendezvényekhez szükséges anyagok beszerzése	12 095	12 095	Készpénz	K-2025/79198/18/12 2025.12.11.
4	SSSTR-2025-738	Sasstore Kft.		2025.12.11	98/2025 rendezvényekhez szükséges mérőeszközök beszerzése	4 900	4 900	Készpénz	K-2025/79198/18/13 2025.12.11.
5	2025/B1/28024	Kes Trade Kor. és Szolg. Kft.		2025.12.11	98/2025 rendezvényekhez szükséges kézműves anyagok beszerzése	37 250	37 250	Készpénz	K-2025/79198/18/17 2025.12.11.
6	A031044701481/000003	Spar Mo. Kor. Kft.		2025.12.11	98/2025 rendezvényekhez szükséges anyagok	33 280	33 280	Készpénz	K-2025/79198/18/9 2025.12.11.
7	A03103332/0999/000004	Spar Mo. Kor. Kft.		2025.12.11	81/2025 Mikulás ünnepség-édesesség, élelmiszer	90 915	17 525	Készpénz	K-2025/79198/18/6 2025.12.11.
8	QNCM-2025-69	Aquincum Finom Pékség Kft.		2025.12.02	106/2025 közmegegyezés - péksütemények	9 920	9 920	Készpénz	K-2025/79198/17/7 2025.12.02.
9	KS-308001S-2025/69	Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal		2025.03.03	43/25.29/25 mobiltelefon és internet díj 2024.12.09	4 766	3 536	Utalás	007/2025 2025.03.10.
10	2025/00561	Balatonfüred Kulturális Központ		2025.10.08	102/2025 tanulmányi út Balatonfüred-Tihany	10 000	10 000	Készpénz	K-2025/79198/14/5 2025.10.08
11	SB/EA-7425308	Anzix Auto Kft.		2025.03.25	52/25 taxi költség	4 860	4 860	Készpénz	K-2025/79198/4/3 2025.03.25.
12	102110/2026/1			2026.01.13	108/2025 2025.12.12. díszterületdíj			Utalás	001/2026 2026.01.15.
13	102125/2026/1			2026.01.13	108/2025 2025.12.12. díszterületdíj			Utalás	001/2026 2026.01.15.
14	FUGEA2135206	Füladassa Kft.		2025.12.02	106/2025. közmegegyezés- édesesség	11 010	11 010	Készpénz	K-2025/79198/17/1 2025.12.02.
15						387 901	293 942		

* Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetén megrendelő vagy szállító másolata is csatolandó.

Kiállítás dátuma: Budapest, 2026. február ...

Cégszerű aláírás és pecsét

Sz.	1/b. számú melléklet	Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetében*	Részvevők becsült száma	Kapcsolódó számla sorszáma
1.	2025.12.11	Józsefvárosi Zeneiskola 1083 Budapest, Nap utca	60	100541/2025/1
2.	2025.12.04	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b.	12	A03103332/0999/000004
3.	2025.11.20	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b.	8	QNCM-2025-69
4.	2025.09.12	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b.	9	2025/00561
5.	2025.11.20	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b.	8	FUGEA2135206

*A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Cégszerű aláírás, pecsét

Budapest, 2026. február ...



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2026. március 10. napján megtartott 3. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
2. napirendi pontja

Cím: Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az elkészült szakmai beszámolók és pénzügyi összesítések alapján Önkormányzatunknak:

A) a NEMZ-FEL-24-0138 azonosítószámú támogatói okiratban foglaltak alapján 1.180 500 Ft összegű 2024. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás kapcsán nincs visszafizetési kötelezettsége a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé;

B) a NEMZ-MŰK-25-0138 azonosítószámú támogatói okiratban foglaltak alapján 1.040 000 Ft összegű 2025. évi működési központi költségvetési támogatás kapcsán nincs visszafizetési kötelezettsége a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé.

Mellékletek:

1. számú melléklet: 2024. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szakmai beszámoló
2. számú melléklet: 2024. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás pénzügyi összesítő
3. számú melléklet: 2025. évi működési központi költségvetési támogatás szakmai beszámoló
4. számú melléklet: 2025. évi működési központi költségvetési támogatás pénzügyi összesítő

Fentiekre tekintettel kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat ... /2026. (III.10.) számú határozata
a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott központi támogatások elszámolásának elfogadásáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a NEMZ-FEL-24-0138 azonosítószámú támogatói okirat alapján 2024. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja, azzal, hogy 1.180 500 Ft támogatás összegéből a határozat 1. és 2. számú melléklete szerinti elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé.
2. a NEMZ-MŰK-25-0138 azonosítószámú támogatói okirat alapján 2025. évi működési központi költségvetési támogatás felhasználásáról készült beszámolót

elfogadja, azzal, hogy 1.040.000 Ft támogatás összegéből a határozat 3. és 4. számú melléklete szerinti elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2026. március 15.

Budapest, 2026. március 05



Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. március 05

.....
Lévai Tamás 167.

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

2. b. előzetes
1 n. melléklet

1. melléklet:

**Szakmai beszámoló a 2025. évi működési támogatás/
2024. évi feladatalapú támogatás* felhasználásáról**

Kitöltendő a támogatói okiratban foglaltak alapján

A beszámolóban tartalmaznia kell az egyes tartalmi elemeknél a kapcsolódó határozatok sorszámaát.

*Kérjük gépi úton, aláhúzással egyértelműen megjelölni, hogy a szakmai beszámoló a 2025. évi működési támogatás vagy a 2024. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról kerül-e benyújtásra.

Támogatás azonosítója	NEMZ-FEL-24-0145
Kedvezményezett neve:	Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
Székhely település:	Budapest
Székhely irányítószám:	1082
Székhely közterület, házszám:	Baross utca 63-67
Levelezési cím település:	Budapest
Levelezési cím irányítószám:	1082
Levelezési cím közterület, házszám:	Baross utca 63-67
Kedvezményezett törvényes képviselőjének neve, titulusa:	Nagyné Trzcinska Renata elnök
Kapcsolattartó neve: <i>Nemzetiségi önkormányzat részéről</i>	Nagyné Trzcinska Renata elnök
Kapcsolattartó elérhetősége - telefonszám: <i>Nemzetiségi önkormányzat részéről</i>	
Kapcsolattartó elérhetősége - e-mail cím: <i>Nemzetiségi önkormányzat részéről</i>	lengyelonk@jozsefvaros.hu
Kapcsolattartó neve: <i>Helyi önkormányzat részéről</i>	Németh Edina
Kapcsolattartó elérhetősége - telefonszám: <i>Helyi önkormányzat részéről</i>	
Kapcsolattartó elérhetősége - e-mail cím: <i>Helyi önkormányzat részéről</i>	nemethe@jozsefvaros.hu
Megítélt támogatási összeg (Ft):	1.180 500 Ft

Szakmai beszámoló a 2024. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásról:

Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük. Az kifizetett támogatás összege: 1.180 500 Ft. A kifizetések és elszámolások a következő határozatok alapján történtek.

Újévi találkozó rendezvény

6/2025.(I.20.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. január 23-án újévi találkozót rendezett a józsefvárosi lengyel és magyar lakosoknak, a rendezvény a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.) került megrendezésre. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

Farsangi találkozó

13/2025.(I.30.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. február 27-én farsangi találkozót szervezett a kerületi lengyel és magyar nemzetiségű lakók részére. A rendezvény a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.) került megrendezésre. A programot vidám lengyel zene, szabad beszélgetés és lengyel ételekből álló fogadás követte. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

Nőnap rendezvény

25/2025.(II.24.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. március 17-én ünnepséget szervezett nőnap alkalmából a kerületi lengyel és magyar lakók részére. A rendezvény a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.) került megrendezésre. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény

27/2025.(II.24.) és a 64/2025. (IV. 15.) számú határozata szerint Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából ünnepséget rendezett 2025. április 24-én a józsefvárosi nemzetiségi irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.) a kerületi lengyel lakosok és magyar barátok részére. A találkozón történelmi dokumentumfilm került levetítésre, majd a programot állófogadás és szabad beszélgetés követte. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

Lengyel Zászló ünnepe megrendezés

65/2025. (IV.15.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a május 2-i „Lengyelország Zászló Ünnepnapja” alkalmából, 2025. május 15-én nyílt rendezvényt szervezett, 1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt kerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentumfilm vetítésére került sor. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

Lengyel Alkotmány ünnepe

67/2025. (IV.15.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. május 3-án a „Lengyel Alkotmány Ünnepe” alkalmából rendezvényt szervezett 2025. május 15-én kerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére a Nemzetiségi Irodában, a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentumfilm vetítésére került sor. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

Lengyel Anyák napja szervezés

66/2025. (IV. 15.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete az idei évben is megrendezte a Lengyel Anyák Napi Ünnepséget, melyet 2025 június 05-én tartott meg a lengyel nemzetiségű kerületi lakosok és szimpatizánsok számára a Nemzetiségi Irodában. A rendezvényen zenével, állófogadással, köszöntötte az édesanyákat.

Lengyelországi gyerektábor

87/2025. (VI.11.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárult a Krisztus Király Misszionárius Nővérek Társasága a Külföldön Élő Lengyelek Számára (székhely: 1103 Budapest, Óhegy utca 11. adószám: 18178371142) által 2025. június 23 – június 29. napja között szervezett lengyelországi gyerektábor működési költségeihez (helyi közlekedés: autóbusz, kisvasút, hajó, belépők).

Lengyel Anna bál szervezésére

94/2025. (VII.16.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete Lengyel Anna bált szervezett 2025. július 24-én a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.). A rendezvény programja: lengyel zene, szabad beszélgetés, állófogadás volt.

Taxi szállítás

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025.05.15 -én lengyel zászló és lengyel Alkotmány ünnepe alkalmából rendezvényt szervezett , a kerületi lengyel és magyar nemzetiségű lakók részére, amely a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában került megrendezésre a 1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b szám alatt.

A találkozóra taxi szállítás költsége feldolgozott étel, ital szállítás a rendezvényre, útvonal: 19. ker. Fő u. 149-től 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

Dátum:

A Kedvezményezett képviselőjének vagy az általa meghatalmazott személynek az aláírása:

A Kedvezményezett bélyegzőjének lenyomata:

Szakmai beszámoló a 2024. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásról:

Augusztus 20.-i ünnepség

75/2025. (V.19.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete augusztus 20-án alkalmából ünnepséget szervezett 2025. augusztus 28-án a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában. A rendezvényen állófogadással köszöntötte a vendégeket A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

Egynapos tanulmányi út szervezésére (Balatonfüred- Tihany felkeresése)

102/2025. (IX. 10.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete egynapos tanulmányi utat szervezett 2025. szeptember 12-én Balatonfüred- Tihany útvonalon.

Az utazás programja volt: Balatonfüred Lengyel-magyar barátság-emlékmű látogatása a Tagore sétányon Balatonfüred vízbe fulladt Pajtás hajó utasai emlékére felállított emlékmű látogatása, Jókai Mór Emlékház látogatása, Tihanyi Apátság (Bencés Apátság), Tihanyi visszhang Echo domb látogatására került sor. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez, MÁV jegyek költségeihez járult hozzá.

II. világháború kitörésének 85. évfordulója

76/2025. (V. 19.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete megemlékezést tartott 2025. szeptember 24-én a II. világháború kitörésének és Lengyelország megtámadásának 85. évfordulója alkalmából a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában. A témához kapcsolódó Csatorna című film vetítésével, beszélgetéssel és állófogadással Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete köszöntötte a vendégeket. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez járult hozzá.

„Warszawa 1944 - Budapest 1956 forradalom” című rendezvény szervezésére

107/2025. (X. 15.) számú határozat szerint 2025. október hónapban „Warszawa 1944 – Budapest 1956 forradalom” címmel megemlékezést szervezett a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a témához kapcsolódó dokumentumfilm vetítésével, lengyel nyelven történelmi előadás tartásával, beszélgetéssel és állófogadással köszönti a vendégeit. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez.

Lengyel Függetlenség Napja

Lengyel Függetlenség Napja című rendezvény kezdődik a Nemzetiségi Irodában a 80/2025. (V.19.) számú határozat alapján, a november 11-i Lengyel Függetlenség Napja – 11 Listopada Święto Niepodległości Polski – alkalmából. A rendezvény keretében egy dokumentumfilm bemutatása, majd lengyel nyelven történelmi előadás került megtartásra. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez.

Karácsonyi rendezvény

125/2025. (XII. 10.) számú határozat és a 82/2025. (V. 19.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. december hónapban karácsonyi ünnepséget rendez a józsefvárosi lengyel nemzetiségű lakosok számára a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.). Az önkormányzat karácsonyi vacsorával, és hagyományos lengyel ételkülönlegességekből álló kóstolóval várja a látogatókat. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez.

2025. évi óévbúcsúztató rendezvény szervezésére

83/2025. (V. 19.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. év decemberében óévbúcsúztatót szervez a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b.). A nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül a kihirdetésre a Nemzetiségi Irodába hirdetőtábláján. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvény reprezentációs költségeihez.

Fentiek alapján a 1.180 500 Ft támogatási összegből az elszámolás alapján Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a 2024. évi feladatalapú költségvetési támogatással összefüggésben.

Dátum:

A Kedvezményezett képviselőjének vagy az általa meghatalmazott személynek az aláírása:

A Kedvezményezett bélyegzőjének lenyomata

2. melléklet RÉSZLEGI ÖSSZESENŐ
2024. évi fedezetlepténi támogatás elszámolásához

2 n. előpénzes
2. sz. melléklet

Kedvezményezett neve:	József Attila Lengyel Önkormányzat
Számla címe:	1082 Budapest, Baross u. 63-67.
Törvényes képviselő neve, titulusa:	Nagy Péter Tisztviselő
A megítélt támogatás összege (Ft):	1 180 500 Ft
Felhasznált támogatás összege (Ft):	1 180 500 Ft
Fel nem használt támogatás összege (Ft):	0 Ft

Részlelt támogatás a támogatás felhasználásáról

Sor-szám	A támogatás megnevezése	A támogatás típusa	A támogatás kiadásának megnevezése	A támogatás kiadásának időpontja	A támogatás megnevezése (támogatás megnevezése)	A támogatás nettó összege (Ft)	A támogatás bruttó összege (Ft)	A támogatás megnevezése (támogatás megnevezése)	A támogatás megnevezése (támogatás megnevezése)
1	WSCEA7646192	számla	Bőve-Hus Kft	2024.12.27	2024.12.27	4 743 Ft	4 980 Ft	4 980 Ft	2025.01.29
2	A03104474/1156/00002	számla	Spar Magyarországi Kft	2024.12.27	2024.12.27	31 336 Ft	38 240 Ft	38 240 Ft	2025.01.29
3	KRSTL-2024-421	számla	Krisztal 97 Kft	2024.12.09	2024.12.09	7 591 Ft	9 640 Ft	9 640 Ft	2025.01.29
4	XSCFA6646481	számla	Hadusa Kft	2024.12.27	2024.12.27	6 024 Ft	7 650 Ft	7 650 Ft	2025.01.29
5	WSCEA7646193	számla	Bőve-Hus Kft	2024.12.27	2024.12.27	12 547 Ft	15 935 Ft	1 832 Ft	2025.01.29
6	A03104470/1182/00001	számla	Spar Magyarország Kft	2025.01.21	2025.01.21	27 138 Ft	33 045 Ft	33 045 Ft	2025.02.05
7	XSCFA6646484	számla	Hadusa Kft	2025.01.23	2025.01.23	3 937 Ft	5 000 Ft	5 000 Ft	2025.02.05
8	A20400337/1937/00001	számla	Spar Magyarország Kft	2025.01.20	2025.01.20	8 875 Ft	10 955 Ft	10 955 Ft	2025.02.05
9	SZ/A29500047/0585/00001	számla	Summa-Hűsítő 2023 Kft	2025.01.22	2025.01.22	5 830 Ft	6 120 Ft	6 120 Ft	2025.02.05
10	A20400335/1943/00001	számla	Spar Magyarország Kft	2025.01.23	2025.01.23	4 327 Ft	5 495 Ft	5 495 Ft	2025.02.05
11	A27900046/1135/00001	számla	Lidl Magyarország Kft	2025.01.22	2025.01.22	5 585 Ft	6 855 Ft	6 855 Ft	2025.02.05
12	SZ/A29500045/0654/00002	számla	Summa-Hűsítő 2023 Kft	2025.02.25	2025.02.25	11 681 Ft	13 230 Ft	13 230 Ft	2025.03.31
13	A03104473/1124/00001	számla	Spar Magyarország Kft	2025.02.25	2025.02.25	27 113 Ft	33 290 Ft	33 290 Ft	2025.03.31
14	XSCFA6646489	számla	Hadusa Kft	2025.02.06	2025.02.06	5 945 Ft	7 550 Ft	7 550 Ft	2025.03.31
15	A031004469/1219/00003	számla	Spar Magyarország Kft	2025.02.27	2025.02.27	14 377 Ft	17 450 Ft	17 450 Ft	2025.03.31
16	SZ/A29500045/0672/00001	számla	Summa-Hűsítő 2023 Kft	2025.03.16	2025.03.16	11 950 Ft	14 610 Ft	14 610 Ft	2025.03.31
17	A03600546/0804/00005	számla	Városi - Centráli Kft	2025.03.12	2025.03.12	34 590 Ft	43 015 Ft	43 015 Ft	2025.03.31
18	XSCFA6646494	számla	Hadusa Kft	2025.03.13	2025.03.13	6 685 Ft	8 490 Ft	8 490 Ft	2025.03.31
19	A03104473/1232/00002	számla	Spar Magyarország Kft	2025.03.16	2025.03.16	10 157 Ft	12 500 Ft	12 500 Ft	2025.03.31
20	A03902543/1246/00004	számla	Lidl Magyarország Kft	2025.04.23	2025.04.23	12 909 Ft	15 535 Ft	15 535 Ft	2025.05.07
21	XSCFA6646497	számla	Hadusa Kft	2025.04.23	2025.04.23	8 691 Ft	10 200 Ft	10 200 Ft	2025.05.07
22	A03104473/1266/00001	számla	Spar Magyarország Kft	2025.04.22	2025.04.22	18 637 Ft	23 485 Ft	23 485 Ft	2025.05.07
23	SPO01688/20255	számla	SZC-POI Kft	2025.04.22	2025.04.22	6 063 Ft	7 700 Ft	7 700 Ft	2025.05.07
24	SZ/A29500045/0709/00002	számla	Summa-Hűsítő 2023 Kft	2025.04.22	2025.04.22	12 863 Ft	14 285 Ft	14 285 Ft	2025.05.07
25	FUGEAO760453	számla	Hadusa Kft	2025.05.14	2025.05.14	7 539 Ft	9 770 Ft	9 770 Ft	2025.06.04
26	A27900046/1240/00003	számla	Lidl Magyarország Kft	2025.05.12	2025.05.12	14 368 Ft	17 465 Ft	17 465 Ft	2025.06.04
27	SZ/A29500047/0714/00004	számla	Summa-Hűsítő 2023 Kft	2025.05.14	2025.05.14	11 767 Ft	12 960 Ft	12 960 Ft	2025.06.04
28	WSCEA490397	számla	Tóth Imre	2025.05.16	2025.05.16	5 700 Ft	7 700 Ft	7 700 Ft	2025.06.04
29	A03104470/1290/00001	számla	Spar Magyarország Kft	2025.05.14	2025.05.14	36 465 Ft	44 850 Ft	44 850 Ft	2025.06.18
30	FUGEAO760466	számla	Hadusa Kft	2025.06.03	2025.06.03	11 335 Ft	14 350 Ft	14 350 Ft	2025.06.18
31	A31900552/0015/00003	számla	Lidl Magyarország Kft	2025.06.03	2025.06.03	21 917 Ft	29 850 Ft	29 850 Ft	2025.06.18
32	A03104469/1310/00002	számla	Spar Magyarország Kft	2025.06.03	2025.06.03	19 594 Ft	24 700 Ft	24 700 Ft	2025.06.18
33	30/06/2025/I	számla	Travel Spolka z Ograniczona Odowiadzialoscia	2025.06.26	2025.06.26	50 000 Ft	50 000 Ft	50 000 Ft	2025.06.06
34	A31900553/0062/00001	számla	Lidl Magyarország Kft	2025.07.21	2025.07.21	24 341 Ft	28 625 Ft	28 625 Ft	2025.08.13

2. sz. előterjesztés
3. sz. melléklet

1. melléklet:

**Szakmai beszámoló a 2025. évi működési támogatás/
2024. évi feladatalapú támogatás* felhasználásáról**

Kitöltendő a támogatói okiratban foglaltak alapján

A beszámolónak tartalmaznia kell az egyes tartalmi elemeknél a kapcsolódó határozatok sorszámaát.

*Kérjük gépi úton, aláhúzással egyértelműen megjelölni, hogy a szakmai beszámoló a 2025. évi működési támogatás vagy a 2024. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról kerül-e benyújtásra.

Támogatás azonosítója	NEMZ-MŰK-25-0145
Kedvezményezett neve:	Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
Székhely település:	Budapest
Székhely irányítószám:	1082
Székhely közterület, házszám:	Baross utca 63-67
Levelezési cím település:	Budapest
Levelezési cím irányítószám:	1082
Levelezési cím közterület, házszám:	Baross utca 63-67
Kedvezményezett törvényes képviselőjének neve, titulusa:	Nagyné Trzcinska Renata elnök
Kapcsolattartó neve: <i>Nemzetiségi önkormányzat részéről</i>	Nagyné Trzcinska Renata elnök
Kapcsolattartó elérhetősége - telefonszám: <i>Nemzetiségi önkormányzat részéről</i>	
Kapcsolattartó elérhetősége - e-mail cím: <i>Nemzetiségi önkormányzat részéről</i>	lengyelonk@jozsefvaros.hu
Kapcsolattartó neve: <i>Helyi önkormányzat részéről</i>	Németh Edina
Kapcsolattartó elérhetősége - telefonszám: <i>Helyi önkormányzat részéről</i>	
Kapcsolattartó elérhetősége - e-mail cím: <i>Helyi önkormányzat részéről</i>	nemethe@jozsefvaros.hu
Megítélt támogatási összeg (Ft):	1.040.000 Ft

Szakmai beszámolón a 2025. évi működési központi költségvetési támogatásról:

Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük. Az kifizetett támogatás összege: 1.040.000 Ft. A kifizetések és elszámolások a következő határozatok alapján történtek.

- az OTP Bank által levont forgalmi különdíj
 - 23/2025.(II.24.) határozat alapján
- tiszteletdíjak a képviselők részére munkájuk elismeréseként, továbbá az ehhez kapcsolódó NAV SZJA kiadások
 - 26/2025.(II.24.) határozat alapján
 - 97/2025. (VIII. 27.) határozat alapján
- az önkormányzat ügyeinek intézése céljából, valamint a rendezvények lebonyolítása érdekében az elnök és az elnök-helyettes mobilszolgáltatási költségei
 - 29/2025.(II.24.) számú határozat alapján
 - 72/2025. (V.19.)számú határozat alapján

Taxi szállítás

- 7/2025.(I.20.) és a 52/2025. (III.13.) számú határozatok alapján a nemzetiségi önkormányzat irodájában tartott összejöveteleinkre, rendezvényeinkre taxi szállítási költségkeretet állapítottunk meg és vettük igénybe a szolgáltatást több alkalommal.

Bélyegző beszerzés

91/2025.(VI.11.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat fejbélyegzőt szerzett be.

Elnöki keret

Az elnöki keret felhasználásával kapcsolatban a 22/2025.(II.24.) számú határozat elfogadása óta a következő költségek merültek fel:

- névjegykártya készítés és laminálás
- ESET NOD32 Antivirus beszerzése
- Keresztényi kulturális napok pogácsa beszerzése
- hosszabbító beszerzése és indukciós főzőlap

Warszawa 1944 - Budapest 1956 forradalom” című rendezvény szervezésére

107/2025. (X. 15.) számú határozat szerint 2025. október hónapban „Warszawa 1944 – Budapest 1956 forradalom” címmel megemlékezést szervezett a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a témához kapcsolódó dokumentumfilm vetítésével, lengyel nyelven történelmi előadás tartásával, beszélgetéssel és állófogadással köszönti a vendégeit. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a rendezvényen az emléktáblánál koszorút helyezett el.

Koszorúzáson való részvétel a Lengyel Függetlenség Napja alkalmából a József Pilsudzki emléktáblánál

79/2025. (V.19.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Lengyelország függetlensége kivívásának 107. évfordulója alkalmából 2025. november 11-én 11:00 órai kezdettel a József Pilsudzki marsall emléktáblánál tartandó ünnepélyes koszorúzáson (helyszíne: 1124 Budapest, Apor Vilmos tér 2.), és virágcsokrot helyezett el, majd részt vett a József Pilsudzki marsall emlékműnél 1124 Budapest, Csörsz parkban tartandó megemlékezésen, ahol virágcsokrot helyezett el.

Dátum:

A Kedvezményezett képviselőjének vagy az általa meghatalmazott személynek az aláírása:

A Kedvezményezett bélyegzőjének lenyomata

Szakmai beszámolón a 2025. évi működési központi költségvetési támogatásról:

Katyáni Áldozatok Emléknapja

55/2025. (IV. 07.) számú határozata: számú határozata számú határozata szerint a részt vett a Katyáni Áldozatok Emléknapja alkalmából rendezett ünnepi megemlékezésen, mely 2025. április 11 -én került megrendezésre. A megemlékezésen Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete koszorút helyezett el.

Rendezvényekhez szükséges eszközök beszerzésére

98/2025. (VIII.27.) számú határozata a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat három képviselője csomagoló anyagokat és rendezvényekhez szükséges eszközöket (viaszos vászon terítő textil, kés, poharak, papírszalvéta, kitűző, sütőpapír, alufólia, , frissen tartó fólia, törlők stb.) valamint a rendezvényeken szükséges kézműves alapanyagokat, eszközöket szerzett be

Informatikai beszerzés

116/2025. (XI. 12.) számú határozat alapján Lenovo 9' TAB M9 TB310FU ZAC30225GR 4/64G Case+ Film Grey tabletet vásárol az önkormányzati teendők és programok ellátásához, valamint gurulós bevásárló kocsit vásárolt a rendezvényre eszközök szállítása céljából.

Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Nemzetiségi kulturális 2026. évi költségvetési támogatására

110/2025. (X. 15.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Nemzetiségi kulturális 2026. évi költségvetési támogatására” az “NKUL-KP-1-2026/1-000189”és a NKUL-KP-1-2026/2-000171” pályázati azonosító számon 2026. évi költségvetési támogatása céljából pályázatot nyújtott be.

57/2025. (IV. 07.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Nemzetiségi kulturális 2025. évi költségvetési támogatására” az “NKUL-KP-1-2025/000368”és a NKUL-KP-1-2025/000188” pályázati azonosító számon 2025. évi költségvetési támogatása céljából pályázatot nyújtott be.

Bem József születésének 231. évfordulója alkalmából tartott, valamint az 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezés

31/2025.(II.24.) számú határozat szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. március 14. napján a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület főszervezésében (székhely: Budapest, Nádor utca 34, adószám: 19000943141) és több magyarországi lengyel önkormányzat részvételével társszervezőként 11:00 órai kezdettel a Bem József emléktáblánál (1054 Budapest Akadémiai utca 1.), majd 17.00 óra kezdettel a Bem József szobornál (1027 Budapest, Bem József tér 2.) koszorúzáson vett részt Bem József születésének 231. évfordulója alkalmából. A megemlékezésen koszorút helyezett el.

Mikulás ünnepség

81/2025. (V. 19.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. december 04-én Mikulás ünnepséget szervezett a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.) a józsefvárosi lengyel nemzetiségű gyerekeknek. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat rendezvény reprezentációs költségéhez járult hozzá.

Fentiek alapján a 1.040.000 Ft támogatási összegből az elszámolás alapján Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a 2024. évi működési költségvetési támogatással összefüggésben.

Dátum:

A Kedvezményezett képviselőjének vagy az általa meghatalmazott személynek az aláírása:

A Kedvezményezett bélyegzőjének lenyomata

2. melléklet PÉNZÜGYI ÖSSZEFOGLALÓ
2025. évi működési támogatás elszámolásához

Kedvezményezett neve:	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat
Számla nyitási dátuma:	1082. június 01. Baross u. 63-67
Tárolási hely:	Nyíregyháza, Borsos u. 63-67
Az előirányzatok összege (Ft):	1 040 000 Ft
Felhasznált támogatás összege (Ft):	1 040 000 Ft
Fel nem használt támogatás összege (Ft):	0 Ft

Pénzügyi összesítő a támogatás felhasználásáról

Sor- szám	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve	A költségvetési szerv neve
1.	2025/18187	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.10.17	2025.09.30	9/2025.2025.09. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.10.17
2.	2025/18181	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.10.17	2025.09.30	9/2025.2025.09. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.10.17
3.	2025/00067	Székely	Kurucz Párt Kft.	10740697-1-43	2025.10.08	2025.10.14	9/2025.2025.09. hó tiszteletdíj	10740697-1-43	2025.10.14
4.	2025/17069	Borsosmihályfalva	OTP Bank NYRT	10537914-4-44	2025.09.30	2025.09.30	23/2025.2025.09. hó tiszteletdíj	10537914-4-44	2025.09.30
5.	100309/2025	Székely	Hidori Kft.	14407604-2-18	2025.06.25	2025.07.08	22/2025.2025.07. hó tiszteletdíj	14407604-2-18	2025.07.08
6.	2025/12644	Borsosmihályfalva	OTP Bank NYRT	10537914-4-44	2025.06.30	2025.06.30	23/2025.2025.06. hó tiszteletdíj	10537914-4-44	2025.06.30
7.	2025/8968	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	16926192-1-42	2025.05.28	2025.04.30	26/2025.2025.04. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.04.30
8.	KM-2025-22	Székely	Kengyel Mária	48672714-1-33	2025.04.11	2025.04.11	55/2025.2025.04. hó tiszteletdíj	48672714-1-33	2025.04.11
9.	2025/4597	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.04.10	2025.02.28	25/2025.2025.02. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.02.28
10.	2025/4598	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.04.10	2025.03.11	25/2025.2025.03. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.03.11
11.	2025/4607	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.04.10	2025.03.11	25/2025.2025.03. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.03.11
12.	2025/4604	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.04.10	2025.02.28	25/2025.2025.02. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.02.28
13.	2025/4610	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.04.10	2025.02.28	25/2025.2025.02. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.02.28
14.	2025/4608	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.04.10	2025.02.28	25/2025.2025.02. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.02.28
15.	2025/4371	Borsosmihályfalva	Bank NYRT	10537914-4-44	2025.03.31	2025.03.31	23/2025.2025.03. hó tiszteletdíj	10537914-4-44	2025.03.31
16.	2025/23092	Borsosmihályfalva	Józerfvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2025.12.11	2025.11.30	108/2025.2025.11. hó tiszteletdíj	16926192-1-42	2025.11.30

2. sz. táblázat
h. v. a. elszámolás

39.	KS-5080015-2025/312	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.09.06.	2025.09.28	72/2025 mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.06.09-07.08	5 380 Ft	6 054 Ft	6 054 Ft	2025.10.07
40.	KS-5080015-2025/289	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.08.07	2025.09.22	72/2025 mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.05.09-06.08	4 265 Ft	4 625 Ft	4 625 Ft	2025.10.07
41.	KS-5080015-2025/214	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.07.09	2025.08.03	72/2025 mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.04.09-05.08	5 865 Ft	6 772 Ft	6 772 Ft	2025.07.09
42.	KS-5080015-2025/149	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.04.14	2025.04.24	29/2025 (II.24.) mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.02.09-03.08	5 850 Ft	6 079 Ft	6 079 Ft	2025.04.28
43.	25.02.106	szaámla	Béchen Gábor Alapkezelő Zrt	23300576-2-41	2025.04.14	2025.04.09	NIKUL_LAP-1-2025/000368 internetes tálm.rsz. Használati díj 5/7/2025	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2025.04.09
44.	25.02.105	szaámla	Béchen Gábor Alapkezelő Zrt	23300576-2-41	2025.04.14	2025.04.09	NIKUL_LAP-1-2025/000368 internetes tálm.rsz. Használati díj 5/7/2025	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2025.04.09
45.	KM-2025-11	Számla	Kengli Mária	4897214-1-33	2025.08.13	2025.03.13	31/2025 Rem József szülétsége megemlékezés kocsiról	15 750 Ft	15 750 Ft	15 750 Ft	2025.03.26
46.	SSTR-2025-753	Számla	Sasocore Kft	11756901-2-43	2025.12.02	2025.12.02	98/2025. 22/2025 mérőóra rendszervényekhez	1 945 Ft	2 470 Ft	2 470 Ft	2025.12.15
47.	SSTR-2025-738	Számla	Sasocore Kft	11756901-2-43	2025.11.29	2025.11.29	98/2025. 22/2025 mérőóra rendszervényekhez	3 857 Ft	4 900 Ft	4 900 Ft	2025.12.15
48.	A0130333/0997/0004	Számla	Spar Magyarország Kft	1046824-2-07	2025.11.28.	2025.11.28	82/2025. 22/2025 mikulás ünnepség édesesség	71 618 Ft	90 515 Ft	1 760 Ft	2025.12.15
49.	2026/1546	banktechnikai nyomat	OTP Bank NYrt	10537914-4-44	2025.12.31	2025.12.31	23/2025 határozat forgalmi kölcsönül IV. megvétel	7 489 Ft	7 459 Ft	7 459 Ft	2025.12.31
50.	B284006/0442/25	szaámla	Media Markt Magyarország Kft	12171951-2-44	2025.11.22	2025.11.22	22/2025 és 116/2025 hosszabbító és indukciós főzőlap	13 535 Ft	17 189 Ft	17 189 Ft	2025.11.20
51.	SZ/A29500047/0879/00003	Számla	Summa Hűtőház Kft	32729389-2-43	2025.10.21	2025.10.21	107/2025 Warszawa -forradalom megemlékezés élelmiszer	8 723 Ft	9 160 Ft	2 090 Ft	2025.11.05
52.	KS-5080015-2025/371	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.07.03	2025.08.03	72/2025 mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.08.09-09.08	4 263 Ft	5 414 Ft	5 414 Ft	2025.10.28
53.	KS-5080015-2025/157	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.04.25	2025.05.05	29/2025(II.24.) mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.03.09-04.08	4 633 Ft	5 189 Ft	5 169 Ft	2025.05.29
54.	KMA-2025-35	Számla	Kengli Mária	4897214-2-33	2025.10.23	2025.10.23	77/2025 Warszawa emléktábla kocsiról	22 750 Ft	22 750 Ft	5 456 Ft	2025.11.11
55.	KS-5080015-2025/288	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.02.28	2025.02.28	43/25. 29/2025 határozat telefon és internet díja 2024.12.09-2025.01.08	4 316 Ft	4 766 Ft	1 230 Ft	2025.03.10
56.	KS-5080015-2025/89	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2025.03.15	2025.03.15	29/2025 határozat telefon és internet díja 2025.01.09-02.08	4 152 Ft	4 558 Ft	4 558 Ft	2025.03.25
57.	KS-5080015-2026/40	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2026.01.23	2026.02.02	72/2025 mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.12.09-12.31	7 309 Ft	9 282 Ft	2 995 Ft	2026.02.10
58.	KS-5080015-2026/15	Számla	Jósefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2026.01.21	2026.01.31	72/2025 mobiltelefon és internet továbbcsatlakozás 2025.11.09-12.09	5 700 Ft	7 239 Ft	7 239 Ft	2026.01.29
59.	2026/726	Bélszámlajóslap	Jósefvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2026.01.12	2025.12.31	108/2025 2025.12. hó listaelemlő	108 2025 2025.12. hó listaelemlő	108 2025 2025.12. hó listaelemlő	108 2025 2025.12. hó listaelemlő	2026.01.15
60.	2026/727	Bélszámlajóslap	Jósefvárosi Lengyel Önkormányzat	16926192-1-42	2026.01.12	2025.12.31	108/2025 2025.12. hó listaelemlő	108 2025 2025.12. hó listaelemlő	108 2025 2025.12. hó listaelemlő	108 2025 2025.12. hó listaelemlő	2026.01.20

61.	2026/1739	havi bevétel a költségvetés, juttatásokkal összefüggő állásfoglalásokból és egyéb adatokból	Nemzeti Adó- és Vámhatóság	16936192-3-42	2025.01.27	2025.12.31	108/2025/2025.12. hó NAV SZJA	17 000 Ft	57 000 Ft	17 000 Ft	2025.01.28
Összesen:								1 040 000 Ft			

* Készlet igazoló bizonylat típusa, különbözően: szám, betétkézimeni összesítő, számlakönyv

Aláíratott belülről foglaltak szerint tudatában kijelentem, hogy

- a pénzügyi összesítőben feltüntetett költségek kritizálása előtt azok jogszabályi és önkormányzati előírásoknak megfelelően meggyőződtem;
- a pénzügyi összesítőben feltüntetett költségekhez tartozó megrendelések/szerződések az azokban foglaltaknak megfelelően teljesítették, a Megbízottak a megrendelésekben/szerződésekben foglaltaknak ehhez tartozó;
- a támogatás a támogatási cél szerint, a támogatott rendelkezéssel kapcsolatban kiadásokra, a támogatási okiratokban foglaltaknak megfelelően használtam fel;
- a pénzügyi összesítőben szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli szabályok szerinti elszámolást igazolom;
- a beszámolóban elszámolt költségeket más elszámolásban - támogatás terhére elszámolt költségeként - nem szerepeltetek;
- a beszámolóhoz benyújtott valamennyi bizonylat, egyéb dokumentum az eredetivel mindenben megegyező másolat;
- a pénzügyi összesítőben feltüntetett költségeket államháztartási számviteli bizonylatok maradtak anélkül, zárókönyv, rendelkezésre állnak a költségvetéssel szembe fordított bizonylat megőrzési helyen.

Kelt:

Közzétételre keltetett képviseletének, vagy az általa meghatalmazott

személy aláírása

P.h.

Kérjük, ne felejtse el, hogy az Önkormányzatban megadottak szerint az Alapkezelő Jelen Pénzügyi Összesítő alapján hitelesíti meg, hogy mely számviteli bizonylatokat kért be ellenőrzésre.

A pénzügyi elszámolás papír alapú dokumentumait a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Támogatási elszámolási és monitoring igazgatóság postacíkjára - a címzett küldeményként - kell benyújtani: 1253 Budapest Pf. 52.

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2026. március 10. napján megtartott 3. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésének
3. napirendi pontja

Cím: Javaslat a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: önkormányzat) 2025. évi költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Saját bevételek

Az önkormányzat bankszámláján 39.983 Ft kamatbevétel és 9 Ft kerekítési különbözet keletkezett, amely összeget az egyéb működési bevételek között kell elszámolni.

Kiadásként a realizált többletbevételből a dologi kiadások kiemelt előirányzatára 39.983 Ft-ot és az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatának terhére 9 Ft-ot szükséges elkülöníteni.

Módosításra van szükség a 2024. évi központi feladatalapú támogatás előirányzatában így:

- A) 110.150 Ft-ot a személyi juttatások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni a dologi kiadások kiemelt előirányzat terhére.

Módosításra van szükség a 2025. évi központi működési támogatás előirányzatában így:

- 82.894 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára és 73.942 Ft-ot a beruházások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni, 513 Ft-ot tartalékok előirányzat, 133.548 Ft-ot a személyi juttatások kiemelt előirányzat és 22.775 Ft-ot a munkaadókat terhelő járulékok kiemelt előirányzat terhére.

Módosításra van szükség a 2025. évi központi feladatalapú támogatás előirányzatában így:

- 134.213 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára 56.741 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni a tartalékok előirányzat terhére.

Módosításra van szükség a 2024. évi települési pályázati támogatás előirányzatában így

- A) 4.762 Ft-ot a személyi juttatások kiemelt előirányzatára, 138 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni a tartalékok előirányzat terhére.

Módosításra van szükség a 2025. évi települési működési támogatás előirányzatában így:

- A) 137.463 Ft-ot a személyi juttatások kiemelt előirányzatára szükséges elkülöníteni
33.296 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzat és 104.167 Ft-ot a tartalékok elő-
irányzat terhére.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 23/2025.(II.24) költségvetési határozata alapján a Kép-
viselő-testület az előirányzat-módosítás és átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások ki-
emelt előirányzatai között és belül a rovatok között, átruházta az elnökre. Az elnök a saját ha-
táskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2026. feb-
ruár 28-ig a költségvetési határozat módosítás keretében beszámol a képviselő-testületnek. Az
elnök átcsoportosítási hatásköre a működési célú és felhalmozási célú kiadások közötti átcso-
portosításokra nem terjed ki.

Önkormányzatunk elnökeként 2025. évben 10 alkalommal éltem az előirányzat-átcsoportosí-
tási jogommal.

A fentiek alapján a 2025. évi költségvetésben – a teljesítési adatok alapján – megemelésre került
a bevételek és kiadások előirányzata. A költségvetés módosítása a költségvetési főösszeg nö-
vekedését eredményezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg
és az abban foglaltakat fogadja el.

Mellékletek:

1. számú melléklet: a 2025. évi költségvetés IV. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak
mérlegszerű bemutatása
2. számú melléklet: a 2025. évi költségvetés IV. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti
bontásban
3. számú melléklet: a 2025. évi költségvetés IV. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti
bontásban
4. számú melléklet 2025. évi költségvetés IV. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak
felhasználási ütemterve

Határozati javaslat

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat/2026. (III.10.) számú határozata
a 2025. évi költségvetés IV. számú módosításának elfogadásáról**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költ-
ségvetésről szóló, 23/2025. (II.24.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:**

1. a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi költségvetésének
bevételi főösszegét **4.482.200 Ft-ban**
kiadási főösszegét **4.482.200 Ft-ban**
állapítja meg.
2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányza-
tonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.909.390 Ft
Működési bevételek	54.628 Ft
Működési célú átvett pénzeszközök	0 Ft

Finanszírozási bevételek

1.518.182 Ft

3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatás

2.053.014 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó

0 Ft

Dologi jellegű kiadás

1.321.535 Ft

Egyéb működési célú kiadás

1.033.709 Ft

Felhalmozási célú kiadások:

Beruházások

73.942 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. számú melléklet,
 - bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. számú melléklet,
 - kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. számú melléklet,
 - a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. számú melléklet helyébe ezen határozat 1-4. számú mellékletei lépnek;
5. jelen határozat a döntés napján lép hatályba.

Felelős: Nagyné Trzinska Renata elnök

Határidő: 2026. március 10.

Budapest, 2026. március



Nagyné Trzinska Renata

Nagyné Trzinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzinska Renata- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Kakó Anita Melinda- pénzügyi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. március ...

Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

Jószetvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi költségvetés IV. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása

Ft						
KIADÁSOK		2025. évi III. sz. mód. előirányzat	Változás +,-	2025. évi IV. sz. mód. előirányzat	BEVÉTELEK	
					2025. évi III. sz. mód. előirányzat	2025. évi IV. sz. mód. előirányzat
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG						
I. Működési kiadások				II. Működési bevételek		
1. Személyi juttatások	1 799 974	253 040	2 053 014	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 909 390	0
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	22 775	-22 775	0	10. Közhatalmi bevételek	0	
3. Dologi kiadások	1 325 199	-3 664	1 321 535	11. Működési bevételek	14 636	39 992
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai			0	12. Működési célú átvett pénzeszközök	0	54 628
5. Egyéb működési célú kiadások	1 294 260	-260 551	1 033 709			0
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	4 442 208	-33 950	4 408 258	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	2 924 026	39 992
				<i>működési célúan</i>	<i>-1 518 182</i>	<i>73 942</i>
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG						
III. Felhalmozási kiadások				IV. Felhalmozási bevételek		
6. Beruházások	0	73 942	73 942	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		0
7. Felújítások	0			14. Felhalmozási bevételek	0	
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0			15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)	0	73 942	73 942	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	4 442 208	39 992	4 482 200	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	2 924 026	2 964 018
				<i>Bevételek egyenlege</i>	<i>-1 518 182</i>	
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG						
V. Finanszírozási kiadás		0		VI. Finanszírozási bevétel	1 518 182	1 518 182
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	4 442 208	39 992	4 482 200	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	4 442 208	4 482 200

Józerépfarosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi költségvetés IV. sz. módosítás bevételei előirányzata feladatankénti bontásban

Megnevezés		2025. évi III. sz. mód. előirányzat				Változás (+/-)				2025. évi IV. sz. mód. előirányzat			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
A. Működési bevételek													
I. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 509 390	0	2 509 390	0	0	0	0	0	2 509 390	0	0	2 509 390	
I. E. Egyéb működési c. tám. bev. államháztartáson belülről	2 509 390		2 509 390	0				0	2 509 390			2 509 390	
- nemzeiségi önkormányzat működési támogatása	1 040 000		1 040 000					0	1 040 000			1 040 000	
- nemzeiségi önkormányzat feladatlapú támogatása	1 175 448		1 175 448					0	1 175 448			1 175 448	
- nemzeiségi önkormányzat pályázati támogatása	400 000							0	400 000			400 000	
- helyi önkormányzatok közötti támogatás	293 942		293 942	0				0	293 942			293 942	
II. Közhatalmi bevételek			0	0				0	0			0	
III. Működési bevételek	14 636		14 636	399 992				399 992	414 628			414 628	
IV. Működési c. átvett pénzeszk.			0	0				0	0			0	
A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)	2 524 026	0	2 524 026	399 992	0	0	0	399 992	2 924 018	0	0	2 924 018	
B. Felhalmozási bevételek													
I. Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről			0	0	0			0	0			0	
II. Felhalmozási bevételek			0	0				0	0			0	
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszk.			0	0				0				0	
B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Költségvetési bevételek összesen: (A+B)	2 524 026	0	2 524 026	399 992	0	0	0	399 992	2 924 018	0	0	2 924 018	
C. Finanszírozási bevételek													
I. Befizetési finanszírozási bevétel	1 518 182	0	1 518 182	0	0			0	1 518 182			1 518 182	
1. Maradvány igénybevétele	1 518 182	0	1 518 182	0	0			0	1 518 182			1 518 182	
- előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 518 182		1 518 182	0	0			0	1 518 182			1 518 182	
C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)	1 518 182	0	1 518 182	0	0	0	0	0	1 518 182	0	0	1 518 182	
Bevételek mindösszesen: (A+B+C)	4 042 208	0	4 042 208	399 992	0	0	0	399 992	4 442 200	0	0	4 442 200	

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi költségvetés IV. sz. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban

Ft																
Megnevezés		2025. évi III. sz. mód. előirányzat					Változás (+/-)					2025. évi IV. sz. mód. előirányzat				
		Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
A. Működési kiadások																
I. Személyi juttatások		1 799 974			1 799 974	253 040			253 040	2 053 014			2 053 014			
II. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó		22 775			22 775	-22 775			-22 775	0			0			
III. Dologi kiadások		1 325 199			1 325 199	-3 664			-3 664	1 321 535			1 321 535			
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási					0				0	0			0			
V. Egyéb működési célú kiadások		1 294 260			1 294 260	-260 551			-260 551	1 033 709			1 033 709			
A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)		4 442 208	0	0	4 442 208	-33 950	0	0	-33 950	4 408 258	0	0	4 408 258			
B. Felhalmozási kiadások																
I. Beruházások		0			0	73 942			73 942	73 942			73 942			
II. Felújítások					0				0	0			0			
III. Egyéb felhalmozási kiadások					0				0	0			0			
B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)		0	0	0	0	73 942	0	0	73 942	73 942	0	0	73 942			
Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)		4 442 208	0	0	4 442 208	39 992	0	0	39 992	4 482 200	0	0	4 482 200			
C. Finanszírozási kiadások																
I. Belsőfinanszírozási kiadás		0	0	0	0								0			
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III+IV)		0	0	0	0								0			
Kiadások mindösszesen: (A+B+C)		4 442 208	0	0	4 442 208	39 992	0	0	39 992	4 482 200	0	0	4 482 200			

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi költségvetés IV. sz. módosítás bevételei és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

Ft

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
BEVÉTELEK														
1.	Működési célú tám. államházt. beütlről	520 000	0	0	881 666	0	520 000	0	987 724	0	0	0	0	2 909 390
2.	- nemzetiiségi önkormányzat működési tám.	520 000					520 000							1 040 000
3.	- nemzetiiségi önkormányzat feladatlapú tám.				587 724				587 724					1 175 448
4.	- nemzetiiségi önkormányzat pályázati támogatása													0
5.	- helyi önkormányzatoktól kapott támogatás				293 942				400 000					693 942
6.	Közhatalmi bevételek													0
7.	Működési bevételek						14 615	16	4			9	39 983	54 628
8.	Műk. c. átvett pénzeszk.													0
9.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	520 000	0	0	881 666	1	534 615	16	987 728	0	0	9	39 983	2 964 018
10.	Felhalml. célú tám. államháztartáson belülről													0
11.	Felhalmozási bevételek													0
12.	Felhalml. c. átvett pénzeszk.													0
13.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14.	Belföldi finanszírozási bevételek													
15.	Maradvány igénybevétele													
16.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	1 518 182												
17.	Finanszírozási bevételek összesen: (13)	1 518 182	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 518 182
18.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	2 038 182	0	0	881 666	1	534 615	16	987 728	0	0	9	39 983	4 482 200
KIADÁSOK														
19.	Személyi juttatások	97 770	51 900	172 570	113 150	251 670	193 000	58 839	110 770	200 000	300 000	250 000	253 345	2 053 014
20.	Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó													0
21.	Dologi kiadások			411 799	54 820	66 789	17 627	322 000	300 000	6 706	50 000	20 000	71 794	1 321 535
22.	Ellátottak pénzbeli juttatási													0
23.	Egyéb működési célú kiadások												1 033 709	1 033 709
24.	Működési kiadások összesen: (19+...+22)	97 770	51 900	584 369	167 970	318 459	210 627	380 839	410 770	206 706	350 000	270 000	1 358 848	4 408 258
25.	Beruházások												73 942	73 942
26.	Felújítások													0
27.	Egyéb felhalmozási kiadások													0
28.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73 942	73 942
29.	Finanszírozási kiadások													0
30.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	97 770	51 900	584 369	167 970	318 459	210 627	380 839	410 770	206 706	350 000	270 000	1 432 790	4 482 200

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2026. március 10. napján megtartott 3. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésére
4. napirendi pont

Cím: Javaslat 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételre
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére tartott települési önkormányzati megemlékezésen vegyünk részt.

Javasolom, hogy a megemlékezés költségeire (virágcsokor vásárlására) számla ellenében legfeljebb bruttó 12.000,- Ft keretösszeget biztosítson a Tisztelt Képviselő-testület.

A kiadás pénzügyi fedezetét a 2026. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2026. (III.10.) számú határozata
1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezésen való részvételről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére tartott települési önkormányzati rendezvényen.
2. virágvásárlás költségeire számla ellenében legfeljebb bruttó 12.000 Ft keretösszeget fordít, amelynek pénzügyi fedezetét a 2026. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2026. március 31.

Budapest, 2026. március 05.



Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. március... 05.

Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2026. március 10. napján tartandó 3. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésére
5. napirendi pont

Cím: Javaslat Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzetiségi pályázaton való részvételre és annak megvalósítására
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Társadalmi Ügyek Bizottsága 18/2026.(II.09.) számú határozatával 2026. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére pályázat kiírása felől döntött. Pályázat nyújtható be a kiírás 1. pontjában (Pályázat célja) megjelölt tevékenységekkel kapcsolatos programok, tervek, események megvalósítására.

Javasolom, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat vegyen részt a pályázaton, közösségi-kulturális programok megvalósítása által a nemzetiségi önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása céljából.

A pályázati projekt célja, hogy a Józsefvárosban működő nemzetiségi önkormányzatok támogatáshoz juthassanak olyan programok megvalósítására, amelyek révén az általuk képviselt közösség, és tágabban a kerület lakossága körében elősegíthetik az alábbi célokat és feladatokat, tekintettel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján kötelező és önként vállalt feladatokra:

- egészségügyi prevenció, egészséges életmód segítése, függőséggel kapcsolatos megelőző, oktatási, rehabilitációs tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- gyermekjóléti szolgáltatások és ellátások, köznevelési és ifjúsági tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- környezettudatos szemlélet népszerűsítésére irányuló tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- kulturális, közművelődési, művészeti és helytörténeti tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- szociális-karitatív tevékenység, hátrányos helyzetű csoportok segítése, esélyegyenlőségre való törekvést segítő tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés.

Javasolom, hogy a pályázathoz 50.000 Ft önrészt biztosítsunk, melynek pénzügyi fedezetét a 2026. évi települési működési támogatás biztosítja.

A pályázat benyújtási határideje: 2026. március 18.
Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Melléklet: Pályázati felhívás

Határozati javaslat
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat/ 2026. (III. 10.) számú határozata
a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi önkormányzat által kiírt 2026. évi
nemzetiségi pályázaton való részvételtől és annak megvalósításáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. pályázatot nyújt be a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2026. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton közösségi-kulturális programok megvalósítása által a nemzetiségi önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása céljából;
2. a pályázathoz bruttó 50.000 Ft önrészt biztosít, melynek pénzügyi fedezete a 2026. évi települési működési támogatás;
3. felhatalmazza az elnököt a pályázati program összeállítására és a pályázat benyújtására;

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2026. március 18.

Budapest, 2026. március...



Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata – Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina- nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. március

Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

 Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat	PÁLYÁZATI FELHÍVÁS	Józsefvárosban működő helyi nemzetiségi önkormányzatok támogatása
--	---------------------------	--

„Nemzetiségi pályázat”

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat pályázatot ír ki Józsefvárosban
működő helyi nemzetiségi önkormányzatok részére**

1. Pályázat célja:

A pályázat célja, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat vagy Kiíró) közigazgatási területén működő nemzetiségi önkormányzatok támogatáshoz juthassanak olyan programok megvalósítására, amelyek révén az általuk képviselt közösség, és tágabban a kerület lakossága (a továbbiakban: józsefvárosi lakosok) körében elősegíthetik az alábbi célokat és feladatokat, tekintettel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján kötelező és önként vállalt feladatokra:

- egészségügyi prevenció, egészséges életmód segítése, függőséggel kapcsolatos megelőző, oktatási, rehabilitációs tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- gyermekjóléti szolgáltatások és ellátások, köznevelési és ifjúsági tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- környezettudatos szemlélet népszerűsítésére irányuló tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- kulturális, közművelődési, művészeti és helytörténeti tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- szociális-karitatív tevékenység, hátrányos helyzetű csoportok segítése, esélyegyenlőségre való törekvést segítő tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;

2. Pályázat tartalma:

Pályázat nyújtható be az 1. pontban (Pályázat célja) megjelölt tevékenységekkel kapcsolatos, a Pályázó tevékenységi körébe tartozó programok, tervek, események megvalósítására, amelyek az Önkormányzat közigazgatási határán belül, vagy józsefvárosi lakosok érdekében, részvételével valósulnak meg.

Az elszámolható költségek típusai:

- programszervezési (ideértve a programok költségeit is: pl. étkeztetés), rendezvényszervezési, táborszervezési, versenyszervezési költségek, ideértve a sportrendezvénnyel összefüggő bírói és orvosi ügyeleti díj,
- utazási költség, szállásköltség, részvételi díj;
- kiadványok, elektronikus és írott szakmai sajtóanyag előállítása;
- reprezentációs költségek, valamint a hozzá kapcsolódó adó és járulékfizetési kötelezettségek;
- a máshova benyújtandó pályázati önrész.

3. Pályázók körének meghatározása:

Jelen pályázati kiírás keretében pályázatot nyújthatnak be a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján létrehozott, az Önkormányzat területén működő helyi nemzetiségi önkormányzatok. A nemzetiségi önkormányzatok önállóan, vagy több nemzetiségi önkormányzattal közösen megvalósítandó programok, tervek, események megvalósítására pályázhatnak.

4. Támogatás jellege:

A támogatásra rendelkezésre álló keretösszeg 6.000.000,- Ft. A Pályázó vissza nem térítendő támogatásban részesül.

5. A pályázat tartalmi, formai követelményei:

Érvényesen pályázni a felhívásban megjelölt határidőben, a pályázati felhíváshoz csatolt pályázati adatlap és nyilatkozat kitöltésével és az arra jogosult általi aláírásával lehet. A pályázathoz részletes költségtervet kell benyújtani. Az adatlaphoz az adatlapon vagy a pályázati felhívásban megjelölt dokumentumokat, igazolásokat, nyilatkozatokat – amennyiben az a Pályázó esetében értelmezhető – hiánytalanul be kell csatolni.

Hiánypótlásra kizárólag a 9. pontban megjelölt határidőn belül van lehetőség. A nem megfelelő módon vagy nem megfelelő szervezet által benyújtott pályázati kérelmek érvénytelenek.

6. Korlátozások:

- az elnyert összeg nem használható fel a 2. pontban (Pályázat tartalma) felsorolt célok elérésén kívül más jellegű kiadásokra;
- egy Pályázó önállóan, vagy más Pályázóval közösen egy pályázatot adhat be a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá művészek és sportolók pályázati támogatásáról szóló 7/2016. (III.03.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: 7Rendelet) alapján kiírt (civil, nemzetiségi, egyházi, sport) pályázatokra;
- nem részesülhet támogatásban az a pályázó, aki egyedi vagy közös pályázatával az adott naptári évben már részesült a Rendelet szerinti (civil, egyházi, nemzetiségi vagy sport) támogatásban. Az ennek nem megfelelő pályázók pályázata érvénytelen, az nem kerül elbírálásra;
- nem részesülhet támogatásban olyan tevékenység, amely nem az Önkormányzat közigazgatási területén valósul meg és a haszonélvezők nem, vagy döntően nem józsefvárosi lakosok;
- nem részesülhet támogatásban az a Pályázó, akinek köztartozása áll fenn;
- a tudomásszerzéstől számított két éven belül nem részesülhet támogatásban, aki:
 - a támogatásra benyújtott pályázati dokumentációjában lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott, vagy
 - a támogatást a támogatási szerződésben megjelölt céltól részben vagy egészben eltérően használta fel, vagy
 - az Önkormányzattal kötött támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét nem, vagy nem határidőre teljesítette;
- amennyiben a Pályázó az Önkormányzat korábbi pályázata alapján támogatásban részesült és az elszámolási kötelezettség határideje lejárt, újabb pályázatot akkor nyújthat be, ha elszámolását az Önkormányzat elfogadta. Szerződésmódosítás esetén ez a szerződésmódosításban meghatározott határidőre vonatkozik;
- az Önkormányzat kötelező feladatát megállapodás alapján átvállaló szerződéses partner nem részesülhet támogatásban a megállapodás tárgya szerinti feladata ellátására.

7. Előnyben részesítés feltételei:

A pályázatok elbírálása során előnyben részesül az a Pályázó, aki a pályázati célokban megfogalmazott feladatokhoz önrészt is biztosít.

8. Információ kérhető:

Korsós Noémi civil kapcsolattartótól (Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) Társadalmi Kapcsolatok Ügyosztály Közösségi Részvételi Iroda) a Bp., VIII. Baross u. 63-67. fsz. fszt. 3/1. irodán, telefon: +36 1/459-2139, e-mail: reszvetel@jozsefvaros.hu. **Ügyfélfogadási rend:** Hétfő: 13.30-18.00 óra, Szerda: 8.15-16.30 óra

9. A pályázat benyújtásának módja, hiánypótlás:

Az elejétől végéig gépirással kitöltött, magyar nyelvű pályázati adatlapot és mellékleteit egy eredeti aláírt példányban kell benyújtani. Kézzel kitöltött dokumentáció nem elfogadható. A borítékon fel kell tüntetni: „Nemzetiségi pályázat”.

A benyújtás postai úton a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Bp., Baross u. 63-67. címre, vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Ügyosztály Ügyfélszolgálati és Pályázati Irodáján (1082 Budapest, Baross u. 66-68.) történhet.

A pályázat Ügyfélkapun keresztül is benyújtható a <https://epapir.gov.hu> oldalon. Kérjük, ez esetben a tárgyban feltüntetni: „Nemzetiségi pályázat”. Elektronikus beküldés esetén a pályázathoz .pdf kiterjesztésű dokumentumokat kérünk feltölteni.

A pályázati adatlapot Word-formátumban (.docx) az alábbi e-mail címre is meg kell küldeni 2026. március 18. napjáig: szasz.anna@jozsefvaros.hu

A benyújtás legkésőbbi időpontja minden esetben: 2026. március 18. szerda

A pályázatokat ezen a napon személyesen az ügyfélfogadási idő végéig (16:30), Ügyfélkapun pedig éjfélig lehet benyújtani. Postai úton történő benyújtás esetén a pályázatot akkor tekintjük érvényesnek, ha az az ügyfélfogadási idő végéig beérkezik.

A projekt adatlapja sem formájában, sem tartalmában nem változtatható. A pályázat személyes benyújtása esetén, a csatolandó mellékleteket papíralapon kell lezárt borítékban benyújtani. A pályázati dokumentáció felbontására a benyújtásra biztosított határidő alatt folyamatosan, a pályázati dokumentáció beérkezésének napján kerül sor.

Hiánypótlás: Hiányosan benyújtott pályázat esetén a pályázat beérkezését követő 2 munkanapon belül elektronikus levélben hiánypótlási felhívás kerül kiküldésre. A hiánypótlás teljesítésének határideje 7 munkanap, de legkésőbb 2026. március 27.

10. Információk az értékelésről, értesítésről, szerződéskötésről, elszámolásról:

A beérkező pályázatok nyilvántartását, formai értékelését a Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Ügyosztály Közösségi Részvételi Irodája és Ügyfélszolgálati és Pályázati Irodája végzi.

A pályázatok tartalmilag az alábbi szempontsor figyelembevételével kerülnek elbírálásra független szakértők bevonásával:

- az Önkormányzat közigazgatási területén működő és a tevékenységét itt megvalósító nemzetiségi önkormányzat
- a programban kifejtett tevékenység közvetlen kedvezményezettjei józsefvárosi lakosok
- a költségvetés életszerű, részletes és arányos a javasolt programmal
- a programnak közösségfejlesztő hatása van
- a programból hátrányos helyzetű emberek (is) részesülnek

- a tevékenység hiánypótló a kerületi nemzetiségi és civil tevékenységekhez, szolgáltatáskínálatához képest
- a pályázati program koherens, szakmailag alátámasztott
- több szervezet együttműködésében valósul meg
- a Pályázó önrészt biztosít.

A pályázatokról a Kiíró legkésőbb a benyújtási határidőt követő 30 napon belül dönt a formai és tartalmi szempontok figyelembevételével. **A döntés ellen fellebbezési lehetőség nincs.**

A Kiíró a döntésről a döntést követő 15 napon belül értesíti a Pályázót. A pályázat kiírója fenntartja a jogot a pályázat elbírálási határidejének meghosszabbítására.

A támogatásról szóló döntés – amennyiben a Kiíró által megítélt támogatás összege alacsonyabb a Pályázó által igényelt támogatásnál – rendelkezhet oly módon, hogy meghatározza azokat a programrészeket vagy költségeket, amelyekre a támogatás felhasználható. Egyéb esetben, ha a támogatás összege kevesebb a pályázott összegnél, akkor nem szükséges a támogatás mértékének arányában csökkenteni az elszámolt tételek értékét. Amennyiben olyan költséget számolnak el, amelyet a pályázatban megjelöltek, elszámolhatják bármelyiket, maximum abban az értékben, amekkora értéket a pályázatban megjelöltek.

A Kiíró támogatási szerződést köt a pályázati összegben részesülő Pályázókkal, amelyben szabályozásra kerül a támogatás felhasználásának és elszámolásának rendje. A támogatási szerződés határidőre történő aláírt visszaküldése a támogatás átutalásának a feltétele.

A Kiíró a támogatások utalását követően a honlapján (www.jozsefvaros.hu) – a hatályos jogszabályok szerint – közzéteszi a támogatottak jegyzékét az elnyert támogatási összegekkel együtt.

11. Az elszámolás rendje:

Az elszámolást postán vagy személyesen, magyar nyelven kell benyújtani. Az idegen nyelvű bizonylatokhoz magyar nyelvű fordítást kell mellékelni.

Az elszámolás három részből áll:

I. Szakmai beszámoló

II. Pénzügyi-számviteli bizonylatok

III. Elszámoló lap

I. A minimum 2 oldalas írásos szakmai beszámoló tartalmazza a támogatás céljának megfelelő, az adott időszakban, a támogatási összeg felhasználásával végzett tevékenységek leírását és arról készült fényképeket.

A beszámoló kötelező elemei a következők:

- a megvalósított tevékenységek tételes felsorolása és tartalmi ismertetése
- szöveges értékelés arról, hogy milyen mértékben valósultak meg a pályázatban leírt célok
- a megvalósított tevékenységek hatása a résztvevőkre, illetve a szervezet munkájára
- a megvalósított tevékenységekbe bevont közvetlen és közvetett kedvezményezettek száma
- annak kifejtése, hogy a támogatott program során mekkora arányban kerültek józsefvárosi lakosok bevonásra
- a támogatásból megvalósított tevékenységek nyilvánosan is megjelent dokumentációja (pl. honlap hír, Facebook poszt, videó, fotó)
- A szakmai beszámolót az Önkormányzat elérhetővé teszi a honlapján a nyilvánosság számára.

II. A pénzügyi-számviteli bizonylatok köréből az alábbiak szükségesek az elszámoláshoz:

Az elszámolásban az igazolt és alábbi A) pont szerint záradékolt számlákról, a pénzforgalmi bizonylatokról, a felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylatokról készült fénymásolatokat kell benyújtani. A fénymásolatok hitelességét a jogosult személynek igazolnia kell aláírt „A másolat az eredetivel megegyezik” szöveggel. Az önrész összegével nem szükséges elszámolni.

A) Számlák

Az elszámolás során csak a számviteli jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák fogadhatóak el. Az eredeti számlákra felvezetve a jogosult személynek igazolnia kell a támogatás céljának megfelelő felhasználást. Az eredeti számlákra a jogosult személynek fel kell vezetni a „Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé a 2026. évi Nemzetiségi pályázat keretében Ft (azaz forint) összegben elszámolva” záradékot és a számlázás alapjául szolgáló szerződés számát is. Ha a bizonylat adataiból nem derül ki egyértelműen a gazdasági művelet tartalma, akkor azt a jogosultnak alátámasztó dokumentummal igazolnia kell.

B) Pénzforgalmi bizonylatok

Pénzforgalmi bizonylattal igazolni kell az elszámolásra benyújtott számla kifizetését. Az elszámolásban a pénzforgalmi bizonylat másolatát a hozzá tartozó számla másolatához kell tűzni.

C) Egyéb a felhasználást, illetve a használatba vételt igazoló bizonylatok

A felhasználást, illetve a használatba vételt igazoló bizonylatra azért van szükség, hogy nyomon követhető legyen a támogatásból vásárolt áru, szolgáltatás felhasználása.

A bruttó 200.000 Ft összeghatárt meghaladó értékű számlák másolatához csatolni kell a számla kiállításának alapját képező megrendelő vagy szerződés másolatát is. A befektetett eszközök esetén a támogatásból vásárolt immateriális jószág, illetve tárgyi eszköz használatba vételéről kiállított, a számviteli jogszabályok szerinti dokumentumot az elszámolásban a kapcsolódó számlához másolatban mellékelni kell.

III. Elszámoló lap

Az elszámoláshoz mellékelni kell egy elszámoló lapot (támogatási szerződés melléklete) a támogatás céljának megfelelő és elszámolásra benyújtott számlákról. A táblázatnak tartalmaznia kell a sorszámot, a számla számát, a szállító (számla kiállító) nevét, a számla kiállításának dátumát, a gazdasági művelet rövid leírását, a nettó és a bruttó számlaértéket, a teljesítés dátumát és a számlák összértékét.

Az elszámolás az ÁFA összegének figyelembevételével úgy történik, hogy amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértéke képezi a támogatás elszámolásának az alapját.

Amennyiben a támogatott nem élt az ÁFA levonási jogával, a benyújtott számlák bruttó összértéke számolható el a támogatás terhére.

A támogatás megítélése után a költségvetés nem módosítható. A benyújtott költségvetésben szereplő egyes költségvetési sorokon tervezett összegeket az elszámolás során előzetes módosítási kérelem benyújtása és a Kiíró előzetes jóváhagyása nélkül a soron szereplő összeg 10%-áig lehet túllépni. Az elszámolást ebben az esetben is a megítélt támogatási összegre kell elkészíteni.

12. A projekt megvalósítása:

A projekt megvalósításának kezdő napja: a pályázati kiírás napja, végső határideje: 2026. december 31.

A pénzügyi elszámolás végső határideje: 2027. február 15.

A támogatott szervezetek kötelezettsége, hogy a pályázati forrásból megvalósuló rendezvényekkel kapcsolatos fotókon, kiadványokon, posztokon minden alkalommal jelenjen meg a támogatásra utaló „A program Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat támogatásával valósult meg” szöveg.

A támogatott szervezetek legalább 1 hónappal a tervezett esemény előtt a programokról küldjenek tájékoztatást a reszvetel@jozsefvaros.hu e-mail címre, hogy az Önkormányzat különböző kommunikációs felületein megjeleníthesse.

A projekt saját felelősségre a támogatási szerződés megkötése előtt a kiírás dátumától elkezdhető.

A Rendelet a pályázati felhívás mellékletét képezi.

A pályázat kiírója a projekt megvalósulása alatt helyszíni ellenőrzést tarthat, mely során a projekthez kapcsolódó dokumentumokat is ellenőrizheti.

Budapest, 2026. február 16.

Ellenőrző lista – Józsefvárosi Civil/Egyházi/Sport/Nemzetiségi pályázatokhoz

Jogosultság ellenőrzése

- A pályázó ebben naptári évben még nem részesült józsefvárosi civil / egyházi / nemzetiségi / sporttámogatásban.
- A pályázó nem nyújtott be másik pályázatot erre a kiírásra.
- A pályázónak nincs állami vagy önkormányzati köztartozása.
- Ha a pályázó korábban támogatásban részesült, a korábbi elszámolást az Önkormányzatnak már benyújtotta.

Figyelem! A benyújtás legkésőbbi időpontja minden esetben: 2026. március 18., szerda.

A pályázatokat ezen a napon személyesen az ügyfélfogadási idő végéig (16:30), Ügyfélnapló pedig éjfélig lehet benyújtani. **Postai úton történő benyújtás esetén a pályázatot akkor tekintjük érvényesnek, ha az az ügyfélfogadási idő végéig beérkezik.**

KÉSZ	Kötelezően csatolandó mellékletek	Benyújtás módja	Megjegyzés
☐	pályázati adatlap és pályázói nyilatkozat (összeférhetetlenség, érintettség, köztartozás, adatkezelés)	Word formátumban a szasz.anna@jozsefvaros.hu email címre. Aláírás nélkül. ÉS Aláírva, pdf formátumban az ügyfélnapló keresztül VAGY aláírt kinyomtatott formában postán vagy személyesen	Két pályázó esetén mindkét szervezet adatainak feltüntetésével és mindkét szervezeti képviselő aláírásával ellátva.
☐	pályázati költségvetés	Excel formátumban emailben a szasz.anna@jozsefvaros.hu email címre. ÉS Aláírva, pdf formátumban az ügyfélnapló keresztül VAGY aláírt kinyomtatott formában postán vagy személyesen	A támogatás megítélése után a költségvetés nem módosítható. Az egyes költségvetési sorok között legfeljebb 10%-os átcsoportosítás megengedett. Eszközbeszerezésre támogatás kizárólag a sportpályázat keretében igényelhető. A többi pályázat esetében az eszközbeszerezésre igényelt támogatási

			összeget levonjuk a teljes igényelt támogatási összegből.
☐	2024-es vagy frissebb aláírási címpéldány másolata	pdf formátumban az ügyfélkapun keresztül VAGY kinyomtatott formában postán vagy személyesen	Két pályázó esetén mindkét szervezet részéről.
☐	a szervezet alapító okirat másolata	pdf formátumban az ügyfélkapun keresztül VAGY kinyomtatott formában postán vagy személyesen	Két pályázó esetén mindkét szervezet részéről.
☐	a bírósági nyilvántartásba vételről hozott végzés másolatát	pdf formátumban az ügyfélkapun keresztül VAGY kinyomtatott formában postán vagy személyesen	Két pályázó esetén mindkét szervezet részéről.

Ügyfélkapus benyújtás lépésről lépésre

1. Keresse fel az epapir.gov.hu oldalt.
2. Lépjen be a személyes ügyfélkapu fiókjába.
3. Válassza a „Levélírás” lehetőséget.
4. Az Ügytípusnál válassza az „Egyéb” kategóriát.
5. A „Témacsoport” és a „Hivatkozási Szám” mezőket nem kell kitölteni.
6. Címzettként válassza ki a „Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat”-ot.
7. A tárgy mezőben írja be:
„Civil/Egyházi/Sport/Nemzetiségi pályázat”
8. A levél szövegébe írja be a szervezete nevét, a saját nevét vagy fogalmazzon meg egy rövid kísérő szöveget.
9. Kattintson alul a „Tovább a csatolmányokhoz” gombra és töltsse fel a szükséges dokumentumokat.
10. Ellenőrizze az összes csatolmányt, majd kattintson a „Küldés” gombra.

Postai úton

Postai úton a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Bp., Baross u. 63-67. címre. A borítékon fel kell tüntetni: "Civil/Egyházi/Sport/Nemzetiségi pályázat Szász Anna részére"

Személyesen

A Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Ügyosztály Ügyfélszolgálati és Pályázati Irodáján (1082 Budapest, Baross u. 66-68.) nyújtható be.

PÁLYÁZATI ADATLAP

A PÁLYÁZÓ ADATAI		
Szervezet neve:		
Székhely:		
Adószám:		
Képviselőre jogosult személy és beosztása:		
E-mail cím:		
Telefonszám:		
Weboldal és/vagy közösségi média oldal címe:		
Számlavezető pénzintézet neve:		
Számlaszám:		
Szervezet előző lezárt évi teljes bevételének beszámoló szerinti összege:		
☐ Az idei naptári évben a szervezet még nem részesült támogatásban a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 7/2016. (III. 3.) önkormányzati rendelete alapján kiírt (civil, egyházi, nemzetiségi és sport) pályázatainak keretében.		
Egyéb józsefvárosi önkormányzati támogatásban részesülök:	☐ igen	☐ nem
Amennyiben igen, akkor a támogatás tárgya és összege:		
Kedvezményes önkormányzati helyiségbérlettel rendelkezem Budapest VIII. kerület területén:	☐ igen	☐ nem
Más állami/önkormányzati támogatásban részesülök:	☐ igen	☐ nem
Amennyiben igen, a támogatás tárgya és összege:		
Szponzori szerződéssel rendelkezem:	☐ igen	☐ nem
Amennyiben igen, a támogatás tárgya, összege:		

Szervezet céljainak, munkájának és az eddig Józsefvárosban végzett tevékenységének bemutatása röviden (maximum 1000 karakter):

AZ IGÉNYELT TÁMOGATÁS

A pályázattal megvalósítandó tevékenység rövid ismertetése (maximum 2000 karakter, nyilvános fórumokon történő megjelenítés céljából):

Kérjük megjelölni, hogy a megvalósítandó tevékenység mely önkormányzati célokat és feladatokat segíti leginkább az alábbiak közül:

- ☐ Egészségügyi prevenció, egészséges életmód segítése, függőségekkel kapcsolatos megelőző, oktatási, rehabilitációs tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☐ Gyermekjóléti szolgáltatások és ellátások, köznevelési és ifjúsági tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☐ Környezettudatos szemlélet népszerűsítésére irányuló tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☐ Kulturális, közművelődési, művészeti és helytörténeti tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☐ Szociális-karitatív tevékenység, hátrányos helyzetű csoportok segítése, esélyegyenlőségre való törekvést segítő tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés
- ☐ Sporttevékenység támogatása sportszervezetek és Budapest VIII. kerületében állandó bejelentett lakcímmel rendelkező igazolt sportolók számára. **Csak sport pályázat esetén választható!**

A pályázati tevékenységből közvetlenül részesülő személyek száma:

... ebből Józsefvárosban élő személyek száma:
Igényelt pályázati támogatás összege:
Saját forrás összege:
Egyéb forrás összege:
A TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSA
A pályázati cél megvalósításának kezdő időpontja:
A pályázati cél megvalósításának befejező időpontja:
A pályázattal megvalósítandó tevékenység részletes, programelemenkénti ismertetése, ideértve a program céljának, célcsoportjának, tartalmának és elvárt hatásainak részletes leírását, valamint a programba bevont emberek tervezett számát (összesen legalább 6000 karakter)! Kérjük, a tevékenység ismertetésénél vegye figyelembe a kiírásban szereplő értékelési szempontokat! A programra meglévő igényt számszerű adatokkal vagy minőségi jellemzéssel is támassza alá! Kérjük, térjen ki arra is, hogy a jelenlegi pályázat hogyan kapcsolódik esetleges korábbi önkormányzati pályázatahoz, vagy más, párhuzamosan futó pályázatahoz. A pályázat elbírálásakor résztámogatás is megítélhető a támogatott programelemek megjelölésével.
A pályázattal megvalósuló tevékenység az alábbi módon biztosítja az egyenlő esélyű hozzáférést, és azt, hogy hátrányos helyzetű csoportok tagjai is a tevékenység haszonélvezői legyenek (maximum 1000 karakter):

A támogatás tervezett felhasználására vonatkozó költségvetést az alábbi felbontás szerint kérjük megadni a csatolt Excel-táblázatban:

Azokhoz a tételekhez, amihez nem tartozik költség, kérjük, írjon nullát!		
	Összeg	Részletes indoklás Kérjük, ide írja be tételekre lebontva, hogy mit tartalmaz és hogyan került kiszámításra az igényelt összeg (pl. személyi költségek esetén hány óra munka, nyomtatási költség esetén hány példány)! Ha árajánlaton alapul, ezt tüntessék fel! Figyelem! A pályázatok elbírálásánál szempont a költségvetés megalapozottsága és részletes kidolgozása. Az elszámolható költségek típusait a pályázati kiírás tartalmazza.
PROGRAMSZERVEZÉS KÖLTSÉGEI		
terembérlet		
utazási költségek		
ellátás költségei		
eszközbérlet		
eszközbeszerzés		
megbízási díj		
nyomtatási költségek		
hirdetési és promóciós költségek		
egyéb programköltségek		
MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK		
adminisztratív költségek		
helyiségbérlet		
bérköltségek		
EGYÉB		
egyéb költségek		
Összesen:		Az önkormányzat pályázatán igényelt teljes összeg

ÖNRÉSZ (nem kötelező)		Kérjük, ide írja, hogy a szervezet saját vagy más pályázati forrásból hogyan járul hozzá a program megvalósításához, és ez milyen tevékenységeket fedez!
szervezeti önrész		
önkéntes munka		
Mindösszesen:		A program megvalósításának teljes költsége

NYILATKOZAT

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy

- 1) A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt más pályázaton ugyanerre a célra támogatásban nem részesültem/szervezetünk nem részesült.
- 2) Jelen naptári évben a Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá művészek és sportolók pályázati támogatásáról szóló 7/2016. (III.03.) önkormányzati rendelet alapján kiírt (civil, egyházi, nemzetiségi és sport) pályázatainak keretében támogatásban nem részesültem / a szervezet nem részesült.
- 3) Kijelentem, hogy a www.jozsefvaros.hu honlapon található Adatvédelmi Szabályzatban foglaltakat megismertem és az abban foglaltakat elfogadom, továbbá jelen nyilatkozat aláírásával hozzájárulok a személyes adataim és a támogatási igényvel kapcsolatos adatoknak (a továbbiakban: adatok) a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Adatkezelő) által történő kezeléséhez a benyújtásra kerülő támogatási igény rögzítése, elbírálása, a támogatási jogviszony létrehozása, a támogatási jogviszony alapján fennálló kötelezettségek teljesítésének az Adatkezelő által történő nyomon követése/ellenőrzése, a támogatásokkal kapcsolatos nyilvántartás vezetése, az Adatkezelőt jogszabály alapján terhelő közzétételi, tájékoztatási és ellenőrzési kötelezettség teljesítése, valamint a velem, illetve a támogatott szervezettel való kapcsolattartás céljából.
- 4) Hozzájárulok továbbá, hogy az Adatkezelő által kezelt adatokhoz az Adatvédelmi Szabályzatban meghatározott adatfeldolgozók az ott meghatározott adatkezelési célból hozzáférjenek.
- 5) Tudomásul veszem, hogy megtévesztő vagy valótlan adatszolgáltatás, a megjelölt céltól eltérő célra történő támogatás-felhasználás, továbbá a megkötendő támogatási szerződésben vállalt kötelezettség nem vagy határidőn túli teljesítése esetén – az önkormányzat általi tudomásszerzéstől számított két évig – pályázati támogatásban nem részesülhetek/részesülhetünk, illetve a már folyósított támogatást vissza kell fizetnem/fizetnünk.
- 6) Hozzájárulok, hogy az 5) pontban megjelölt esetekben adataimat az Adatkezelő a kizárt pályázókról vezetett nyilvántartásában kezelje.
- 7) Állami vagy önkormányzati adóhatósággal, társadalombiztosítási szervvel szemben nem áll fenn köztartozásom/köztartozásunk.
- 8) A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt összeférhetlenség pályázatom/pályázatunk vonatkozásában

nem áll fenn/fennáll

az összeférhetlenségre okot adó körülmény:

az összeférhetlenségre megszüntetésére tett intézkedések:

- 9) A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 8. §-ában foglalt érintettség

nem áll fenn/fennáll

az érintettségre okot adó körülmény:

A fennálló érintettséggel kapcsolatban a törvényben foglalt előírásoknak eleget tettem.

Budapest, 20..

.....
pályázó/képviselő aláírása

A pályázati adatlaphoz csatolni kell:

- ☐ a bírósági nyilvántartásba vételről hozott végzés másolatát
- ☐ a szervezet alapító okiratát
- ☐ aláírási címpéldányt

Azokhoz a tételekhez, amihez nem tartozik költség, kérjük, írjon nullát!

	Összeg	Részletes indoklás Kérjük, ide írja be tételekre lebontva, hogy mit tartalmaz és hogyan került kiszámításra az igényelt összeg (pl. személyi költségek esetén hány óra munka, nyomtatási költség esetén hány példány)! Ha árajánlaton alapul, ezt tüntessék fel! Figyelem! A pályázatok elbírálásánál szempont a költségvetés megalapozottsága és részletes kidolgozása. Az elszámolható költségek típusait a pályázati kiírás tartalmazza.
PROGRAMSZERVEZÉS KÖLTSÉGEI	- Ft	
terembérlet		
utazási költségek		
ellátás költségei		
eszközbérlet		
eszközbeszerzés		
megbízási díj		
nyomtatási költségek		
hirdetési és promóciós költségek		
egyéb programköltségek		
MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	- Ft	
adminisztratív költségek		
helyiségbérlet		
béreköltségek		
EGYÉB	- Ft	
egyéb költségek		
ÖSSZESEN:	- Ft	Az önkormányzat pályázatán igényelt teljes összeg
ÖNRÉSZ (nem kötelező)	- Ft	Kérjük, ide írja, hogy a szervezet saját vagy más pályázati forrásból hogyan járul hozzá a program megvalósításához. A megadott összeget a költségvetésben tüntessék fel.
szervezeti önrész		
önkéntes munka		
MINDÖSSZESEN:	- Ft	A program megvalósításának teljes költsége

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2026. március 10. napján megtartott 3. rendes nyilvános képviselő-testületi ülés
6. napirendi pontja

Cím: Javaslat mobiltelefon és hozzákapsolódó kiegészítők beszerzésre
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat feladatainak ellátása érdekében az Elnök részére 1 db új mobiltelefon készülék és 1 db telefonok és 1 db védőfólia, vásárlását számla ellenében legfeljebb bruttó 200.000 Ft keretösszegben. Egyéni leltárfelelősségi megállapodások aláírása mellett az elnökhelyettes az elnök személyes használatba adja a megvásárolt eszközt, melyet köteles évente bemutatni a Leltározási Bizottság részére. Pénzügyi fedezete a 2026. évi központi működési támogatás Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat/2026. (III.10.) számú határozata
mobiltelefon és hozzákapsolódó kiegészítők beszerzésről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat feladatainak ellátása érdekében az elnök részére 1 db új mobiltelefon készüléket, 1 db telefonokat és 1 db védőfóliát vásárol számla ellenében legfeljebb bruttó 200.000 Ft összeghatárig, melynek pénzügyi fedezete a 2026. évi központi működési támogatás.**
- 2. felkéri az elnökhelyettest az elnök részére történő 1 db új mobiltelefon készülék 1 db telefonok és 1 db védőfóliát beszerzésével kapcsolatos intézkedések megtételére.**
- 3. a megvásárolt mobiltelefon – mely a vásárlástól számítottan a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat leltárjának részét képezi – egyéni leltárfelelősségi megállapodás aláírása mellett az elnökhelyettes az elnök személyes használatba adja azzal, hogy az**

elnök a személyes használatra kiadott eszközt köteles évente bemutatni a Leltározási Bizottság részére.

Felelős: Sziva Wanda elnökhelyettes

Határidő: 2026. április 30.

Budapest, 2026. március 29.

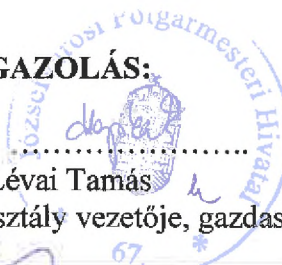

Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata elnök - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. március 29.


.....
Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: